

IN-WALL SHOWER DIVERTER TRIM

DESVIADOR DE DUCHA DE PARED

GARNITURE DINVERSEUR DE DOUCHE INTÉGRÉE

SKU: SHMA441004, SHMA441005, SHMA441006

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the product for shipping damage.

If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l' aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED 02/26/2025

IN-WALL SHOWER DIVERTER TRIM

DESVIADOR DE DUCHA DE PARED

GARNITURE DINVERSEUR DE DOUCHE INTÉGRÉE

SKU: SHMA441004, SHMA441005, SHMA441006

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Tape Measure
Cinta métrica
Ruban à mesurer



Phillips
Screwdriver
Destornillador
Phillips
Tournevis cruciforme



Adjustable Wrench
Llave Ajustable
Clé ajustable



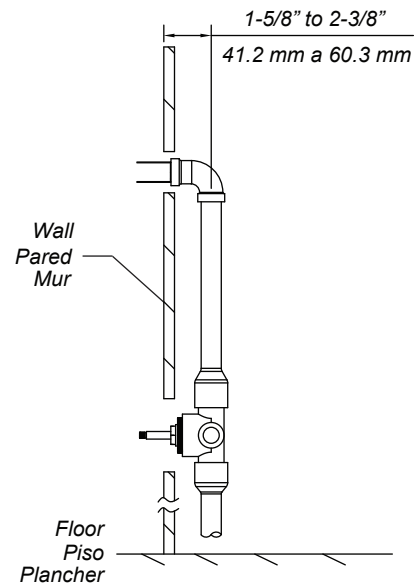
Safety Glasses
Gafas de seguridad
Lunettes de protection

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Recommended valve depth is 1-5/8" min to 2-3/8" max from the center of the valve to the finished wall as shown.

1. La profundidad recomendada de la válvula es de 4,12 cm mínimo a 6,03 cm máximo, entre el centro de la válvula y la pared terminada, como se muestra.

1. La plage de profondeur recommandée pour le robinet se situe entre 4,1 et 6 cm (1-5/8 et 2-3/8 po) depuis le centre du robinet jusqu'au mur fini, comme illustré.



MARCEAU

IN-WALL SHOWER DIVERTER TRIM

DESVIADOR DE DUCHA DE PARED

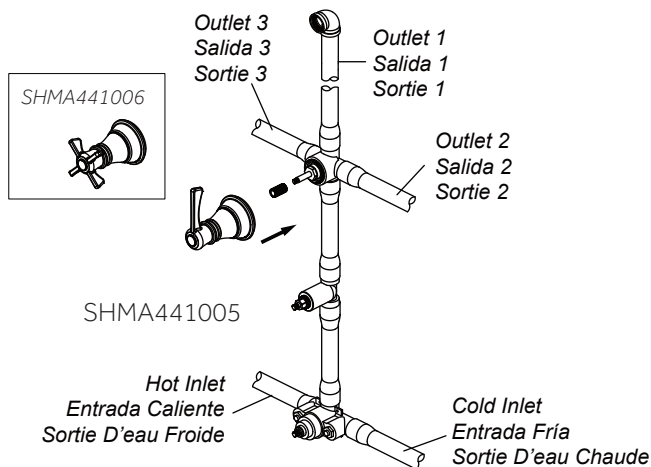
GARNITURE DINVERSEUR DE DOUCHE INTÉGRÉE

SKU: SHMA441004, SHMA441005, SHMA441006

2. Place the brass stem extension and handle on valve body. Position handle to align with outlet 1. Remove the brass stem extension and handle.

2. Coloque la extensión del tallo y la manija de bronce en el cuerpo de la válvula. Posicione la manija para que esté alineada con la toma 1. Retire la extensión del tallo y la manija de bronce.

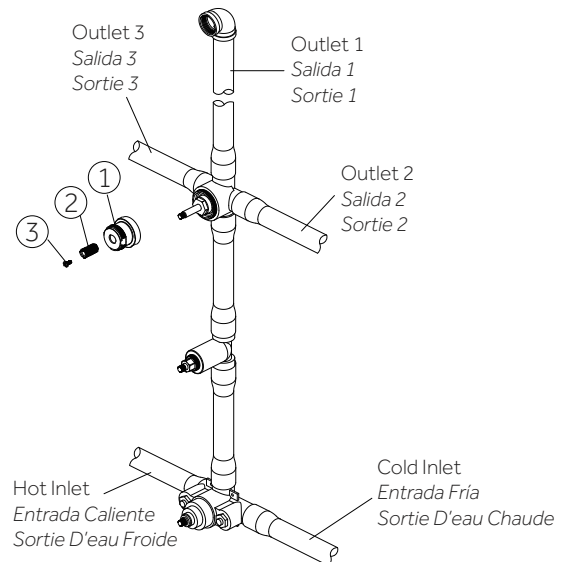
2. Installer l'extension de tige en laiton et la poignée sur le corps du robinet. Positionner la poignée pour l'aligner avec la sortie 1. Retirer l'extension de tige en laiton et la poignée.



3. Screw nut (1) onto thread section of valve body. Insert the brass stem extension (2) to valve body. Tighten screw (3).

3. Atornilla la tuerca (1) en la sección roscada del cuerpo de la válvula. Coloca la extensión del vástago de latón (2) en el cuerpo de la válvula. Aprieta el tornillo (3).

3. Visser la vis (1) dans la section filetée du corps du robinet. Insérer la prolongation de tige en cuivre (2) dans le corps du robinet. Serrer la vis (3).



MARCEAU

IN-WALL SHOWER DIVERTER TRIM

DESVIADOR DE DUCHA DE PARED

GARNITURE DINVERSEUR DE DOUCHE INTÉGRÉE

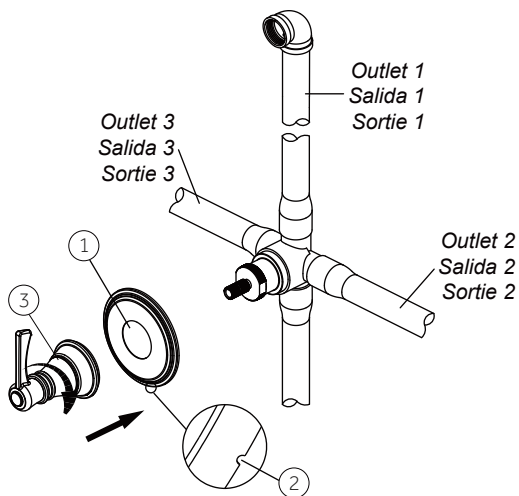
SKU: SHMA441004, SHMA441005, SHMA441006

4. Position escutcheon (1) on valve body with drain hole (2) at the bottom. Place handle onto the brass stem extension and tighten handle seat (3).

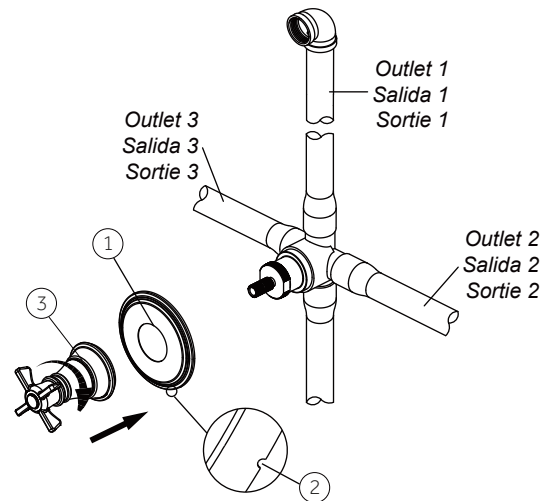
4. Coloca la placa decorativa (1) en el cuerpo de la válvula con el orificio de drenaje (2) en la base. Coloca la manija en la extensión del vástago de latón y aprieta el asiento de la manija (3).

4. Placer la rosace (1) sur le corps du robinet alors que le trou du drain (2) est au fond. Placer la poignée sur la prolongation de tige en cuivre et serrer le siège de poignée (3).

SHMA441005



SHMA441006



5. Adjust handle position to control flowing pattern. Other position settings may or may not be used depending on the type of transfer cartridge purchased.

5. Ajusta la posición de la manija para controlar el patrón de fluido. Pueden usarse o no otras configuraciones de posición dependiendo del tipo de cartucho de transferencia comprado.

5. Ajuster la position de la poignée pour contrôler le débit. D'autres paramètres de position peuvent être utilisés ou non en fonction du type de cartouche de transfert acheté.

MARCEAU

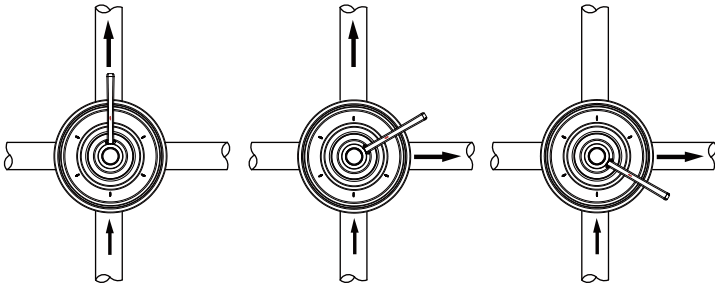
IN-WALL SHOWER DIVERTER TRIM

DESVIADOR DE DUCHA DE PARED

GARNITURE D'INVERSEUR DE DOUCHE INTÉGRÉE

SKU: SHMA441004, SHMA441005, SHMA441006

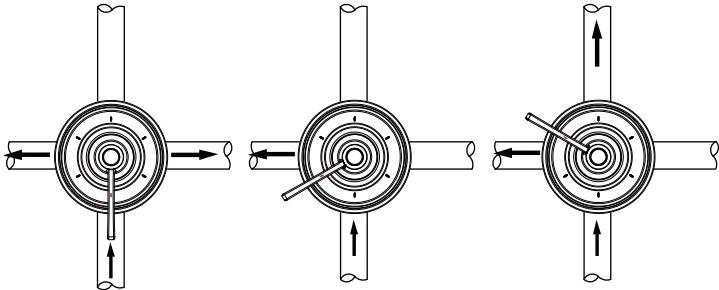
SHMA441005



water flow from outlet 1
flujo de agua salida 1
fig. 5.1

water flow from outlet 1 & 2
flujo de agua salida 1 & 2
fig. 5.2

water flow from outlet 2
flujo de agua salida 2
fig. 5.3

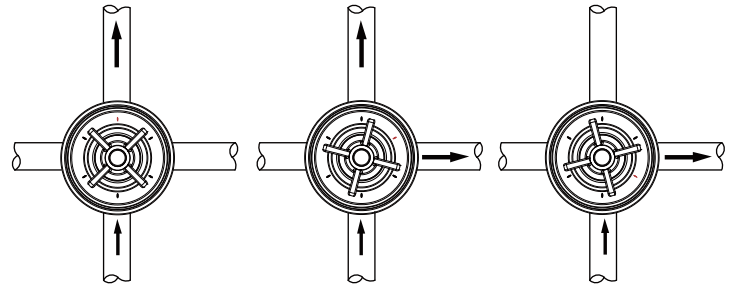


water flow from outlet 2 & 3
flujo de agua salida 2 & 3
fig. 5.4

water flow from outlet 3
flujo de agua salida 3
fig. 5.5

water flow from outlet 1 & 3
flujo de agua salida 1 & 3
fig. 5.6

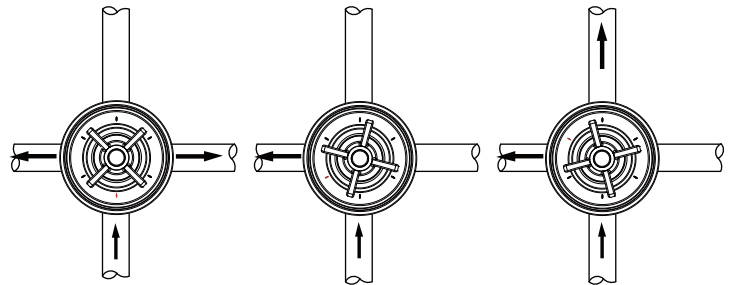
SHMA441006



water flow from outlet 1
flujo de agua salida 1
fig. 5.1

water flow from outlet 1 & 2
flujo de agua salida 1 & 2
fig. 5.2

water flow from outlet 2
flujo de agua salida 2
fig. 5.3



water flow from outlet 2 & 3
flujo de agua salida 2 & 3
fig. 5.4

water flow from outlet 3
flujo de agua salida 3
fig. 5.5

water flow from outlet 1 & 3
flujo de agua salida 1 & 3
fig. 5.6

DIVERTER ROUGH-IN VALVE

VÁLVULA DESVIADORA OCULTA

SKU: 953056

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the plumbing, wall, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team at 1-855-715-1800.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados a la plomería, la pared, ni por daños personales que ocurran durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Retire el producto del empaque y verifique si no sufrió daños durante el envío. Si encuentra algún daño, comuníquese con nuestro equipo de Servicio al cliente al 1-855-715-1800.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES:



Plumbers Tape
Cinta Selladora
Para Rosca



Pliers
Pinzas
de punta



Hex Wrench
Llave hexagonal



Safety Glasses
Gafas de seguridad



Long-nose Pliers
Pinzas de punta



Phillips
Screwdriver
Destornillador
Phillips



Thread Sealant
Sellador de rosca



Adjustable Wrench
Llave Ajustable

DIVERTER ROUGH-IN VALVE

VÁLVULA DESVIADORA OCULTA

SKU: 953056

BEFORE INSTALLATION ANTES DE LA INSTALACIÓN

1. Do not apply direct heat to the transfer valve body. Excessive heat will damage the plastic valve components and plastic guard.

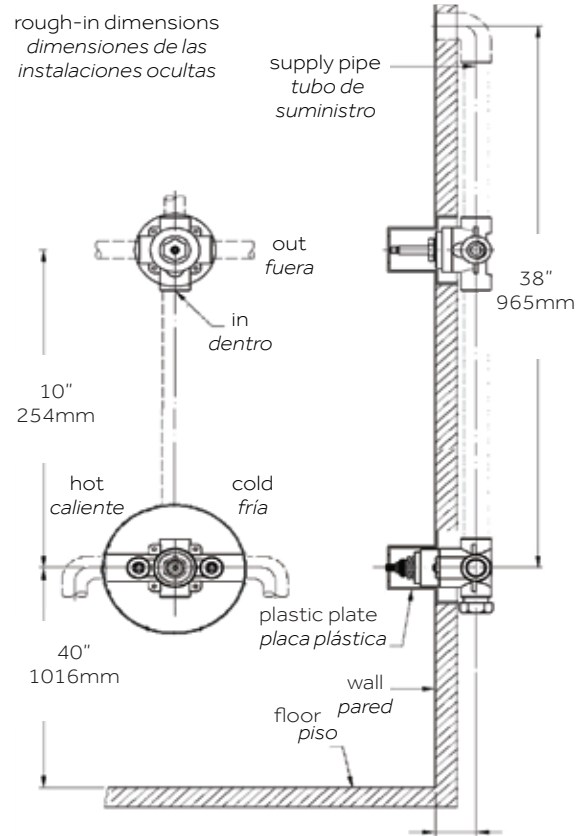
1. No aplique calor directo al cuerpo de la válvula de transferencia. El calor excesivo dañará los componentes de plástico de la válvula y la guarda de plástico.

2. Do not remove the plaster guard from the transfer valve until instructed to do so.

2. No retire la guarda de masilla de la válvula de transferencia hasta que se le indique hacerlo.

3. For installation, the transfer valve is aligned with the thermostatic and volume control valve.

3. Para instalar, la válvula de transferencia se alinea con la válvula de control termostática y de volumen.



INSTALLATION INSTALACIÓN

1. Shut off the main water supply. Flush all pipes thoroughly before installation.

1. Cierre la alimentación principal de agua.

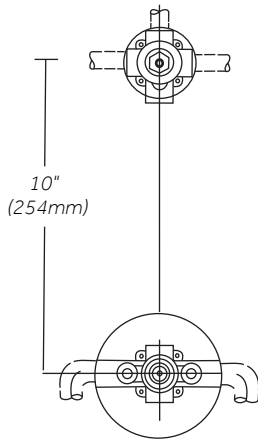
DIVERTER ROUGH-IN VALVE

VÁLVULA DESVIADORA OCULTA

SKU: 953056

2. The distance from the supply valve center to the transfer valve must be minimum of 10" (254mm).

2. La distancia desde el centro de la válvula de alimentación a la válvula de transferencia debe tener un mínimo de 10" (254mm).

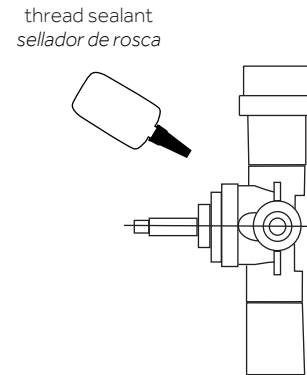


3. In the wall, make a minimum hole of 4" diameter for the transfer valve installation. Secure valve to wood blocking.

3. Haga un orificio mínimo de 4 pulgadas de diámetro en la pared, para la instalación de la válvula de transferencia. Asegure la válvula al bloque de madera.

4. Apply thread sealant to inlet port threads and connect the water supply to the transfer valve inlet.

4. Aplique sellador de rosca a las roscas del puerto de entrada y conecte el suministro de agua a la entrada de la válvula de transferencia.



5. The plaster guard is used as the installation guide for the valve. The plaster guard should be flush with the finished wall once the transfer valve is installed.

5. La guarda de masilla se usa como guía de instalación para la válvula. La guarda de masilla debe estar al ras con la pared acabada una vez que esté instalada la válvula de transferencia.

6. Connect the inlet of the transfer valve with the outlet of the supply valve in the 1/2" or 3/4" pipe or tube, using the inlet and outlet arrows as a guide.

6. Conecte la entrada de la válvula de transferencia con la salida de la válvula de suministro en el tubo o caño de 1/2 pulgada o 3/4 de pulgada, usando las flechas de entrada y salida como guía.

DIVERTER ROUGH-IN VALVE

VÁLVULA DESVIADORA OCULTA

SKU: 953056

8. Remove and discard the plaster guard.

8. Retire y deseché la guarda de masilla.

OUTLET CONNECTIONS CONEXIONES DE SALIDA

1. There are 3 outlets on the transfer valve, providing 3 separate connections. Each outlet will connect one end fixture, for example, showerhead, hand shower and the tub spout.

1. Existen 3 salidas en la válvula de transferencia que ofrecen 3 conexiones separadas. Cada salida conectará un accesorio final, por ejemplo, cabezal de la ducha, ducha de mano y la boquilla de la bañera.

2. The outlet sequence will start from the top, the right and then the left.

Note: Do not block the outlet, if any outlet isn't to be used. The outlet should be plumbed into the line of one of other outlets. This transfer valve is not intended to be used as a shut-off valve. Damage to the shower system may result if the valve is used as a shut-off valve.

2. La secuencia de salida se iniciará desde arriba, la derecha y, luego, la izquierda.

Nota: no bloquee la salida si alguna de ellas no se va a utilizar. La salida se debería conectar a la tubería de una de las otras salidas. Esta válvula de transferencia no se puede utilizar como una válvula de interrupción. Si se utiliza como válvula de interrupción, se puede causar daño al sistema de la ducha.

3. After outlets have been installed turn on the water supply to the transfer valve and check for leaks. Then turn the water off again.

3. Después de que se han instalado todas las salidas, abra el suministro de agua para la válvula de transferencia y revise si hay fugas. Luego, vuelva a cerrar el agua.

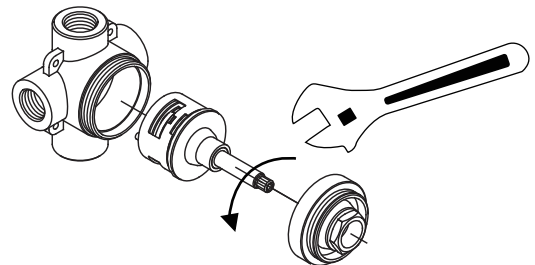
REMOVAL OF CARTRIDGE FOR MAINTENACE MANTENIMIENTO DE DESMONTAJE DE CAMBIO DE CARTUCHO

1. Remove the face place, handle, and housing.

1. Retire la placa del frente, la manija y la carcasa.

2. Release the top cover with wrench in counterclockwise direction.

2. Libere la cubierta superior con una llave girando hacia la izquierda.



DIVERTER ROUGH-IN VALVE

VÁLVULA DESVIADORA OCULTA

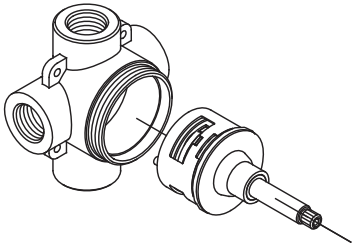
SKU: 953056

3. Grasp the cartridge stem and pull out the cartridge, making note of correct position for seal.

3. Agarre la cánula del cartucho y extraígalas del cartucho, fijándose en la posición correcta para sellar.

4. Place the cartridge into the transfer valve body and ensure the seals are in the correct position.

4. Coloque el cartucho dentro del cuerpo de la válvula de transferencia y asegúrese de que los sellos estén en la posición correcta.



5. Position the pins correctly and match the body position holes to fit in securely.

5. Coloque los pasadores en la posición correcta e iguale los orificios de posición del cuerpo para ajustarlos con seguridad.

6. Reassemble the top cover to the transfer valve by turning it clockwise until hand tight. Then turn additional 1/2 turn with a wrench.

Note: Make sure the handle stem is positioned correctly.

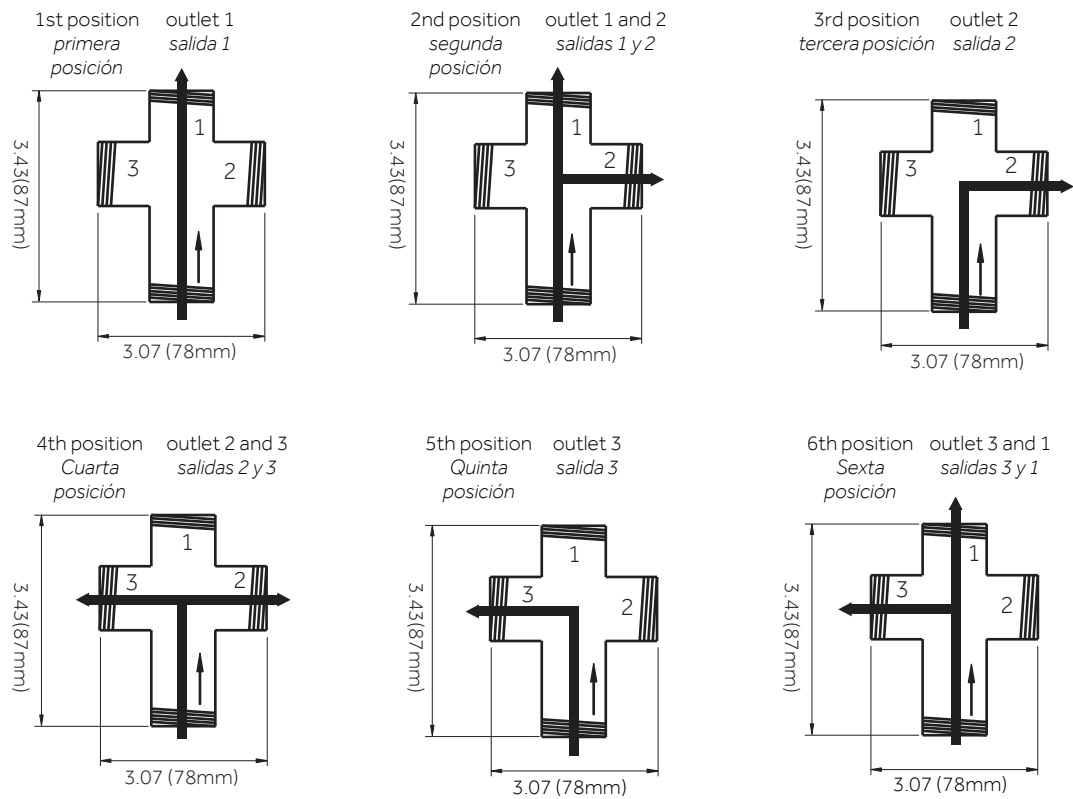
6. Vuelva a colocar la cubierta superior a la válvula de transferencia, girándola hacia la derecha hasta que quede apretada manualmente. Luego dé 1/2 giro adicional con una llave.

Nota: asegúrese que el vástago de la manija esté en la posición correcta.

DIVERTER ROUGH-IN VALVE

VÁLVULA DESVIADORA OCULTA

SKU: 953056

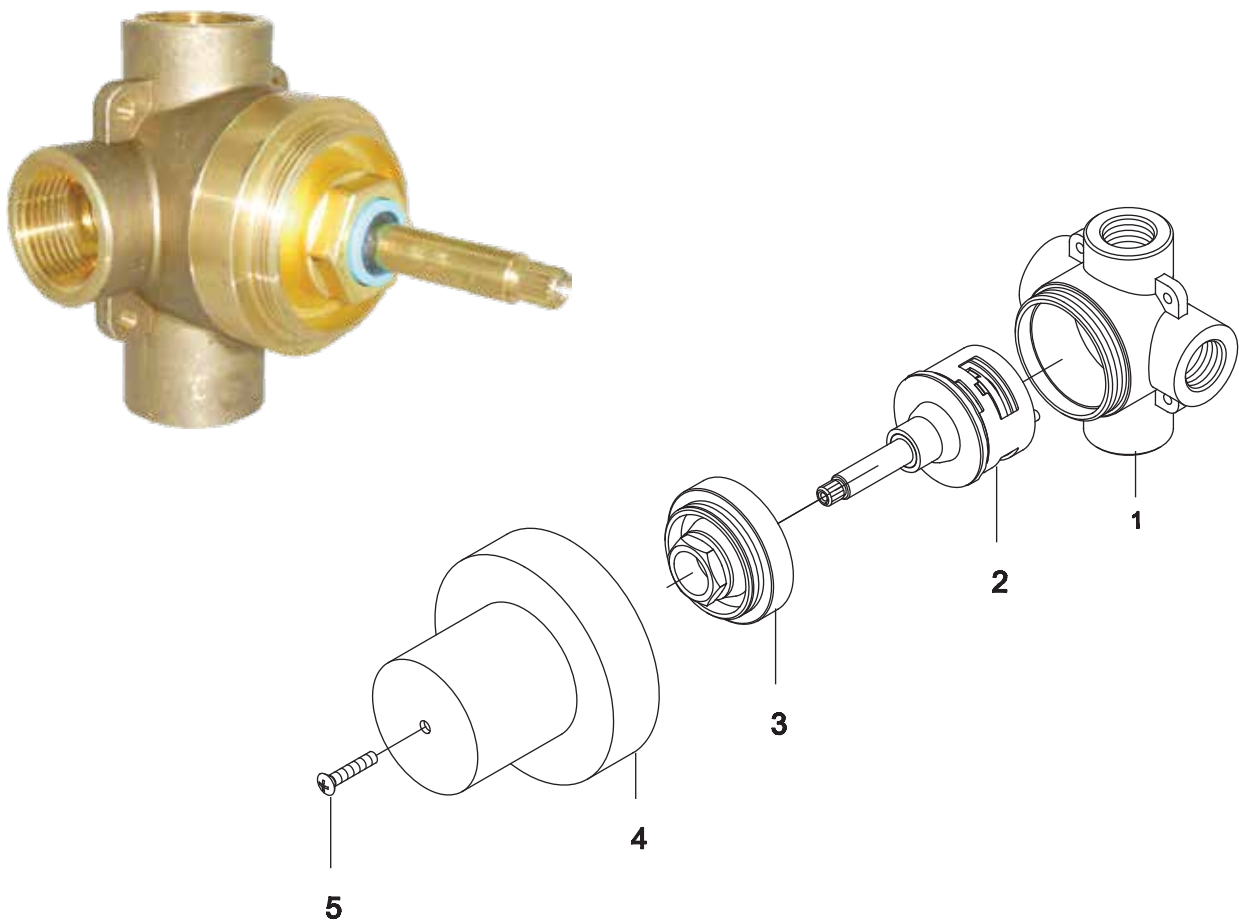


components supported <i>componentes permitidos</i>	1 component <i>1 componente</i>	2 components <i>2 componentes</i>	5 components <i>5 componentes</i>	6 components <i>6 componentes</i>
45 psi	■	■		
50 psi	■	■	■	
60 psi	■	■	■	■
70 psi	■	■	■	■

DIVERTER ROUGH-IN VALVE

VÁLVULA DESVIADORA OCULTA

SKU: 953056



No.	Part Name	Nombre de pieza	Nom de la pièce
1	Body	Cuerpo	Corps
2	6 way cartridge: MIR6180 CALGreen cartridge (no shared positions): MIR6150	Cartucho de 6 vías: MIR6180 Cartucho CALGreen (sin posiciones compartidas): MIR6150	Cartouche 6 voies: MIR6180 Cartouche CALGreen (pas de positions partagées): MIR6150
3	Hub	Cubo	Centre
4	Cover	Cubrir	Couverture
5	Screw	Tornillo	Vis